



区のお知らせ

足立区

編集／企画部広報課
足立区千住一丁目50
☎(882)1111
第二庁舎 ☎(889)6161

結婚相談

配偶者を紹介します。お気軽にどうぞ。相談は木・土午後・日曜・祝日を除く毎日、午前9時～午後4時、区役所1階区民相談室。特に、女性の申し込みをお待ちしています。来所できない場合は電話でも結構です。

あなたの貴重な一票を 投票日は10月7日です

衆議院議員選挙・最高裁判所裁判官国民審査が、10月7日に行なわれます。この選挙は、衆議院の解散にともない行なわれる選挙で、皆さんの一票一票が住みよい日本をつくる、大切な選挙です。午前7時から午後6時まで投票できますので、くれぐれもお忘れなくご投票ください。

衆議院議員選挙 最高裁判所裁判官国民審査

今回行なわれる選挙は、衆議院の解散にともなう選挙で、私たちの意思を直接政治に反映させるものです。有権者の皆さん一人ひとりがこの選挙の重要性を認識し、投票日には必ず投票しましょう。

足立区で 投票できる方

▽昭和三十四年九月二日までに出生した方で、昭和五十四年六月一日までに転入届を出し、引き続き当区に住所を有し、足立区の選挙人名簿に登録されている方。

▽足立区外へ転出された方で、も、足立区の選挙人名簿に登録



投票の方法

衆議院議員選挙については、投票用紙に候補者一名の氏名だけ記入してください。

選挙公報

衆議院議員選挙の選挙公報および、最高裁判所裁判官国民審査公報は、新聞折り込みでお届けします。折り込みをする新聞は、朝日、サンケイ、東京、日経、毎日、読売の各新聞です。

投票所へ行けない 方のために

不在者投票

投票日に次の理由で投票所へ行けない方は、前もって投票するようになります。

郵便投票

身体が不自由で投票所へ行けない方は、家にいたまま郵便で投票できる制度があります。

▽病氣、出産などで入院するため、投票所へ行けない方
▽入場整理券が届いていない方
▽印かんだけ付いた印かんを持参のうえ、選挙管理委員会(区役所)へ届けてください。

▽投票所へ行くことができない方
▽投票所へ行くことができない方
▽投票所へ行くことができない方

投票所 入場整理券

投票所入場整理券は、郵便でお送りします。投票当日、指定の投票所へ必ず本人が持参のうえ、投票してください。

投票の順序



器の障害の程度が二級または三級の方
▽戦傷病者手帳をお持ちになつていて、障害の程度が前記に準ずる方
▽郵便投票の方法
▽郵便投票証明書の交付を受けるには、申請書に身体障害者手帳を添えて、選挙管理委員会へ送ってください。

投票所が 変わります

今回の選挙から、左記の区域の一部の方々の投票所が変わりました。投票所入場整理券などで確認のうえ、投票所へお越しください。

八〇年への スタート切りの一票

投票所が変更になる区域
三丁目一番から八番までの方は、投票所が千寿第五小学校(第三三投票所)から、梅島第二小学校(第二十七投票所)へ変わります。

休日・夜間に急病になったら 休日・休日準夜間診療所

休日診療所
診療受付時間：午前10時～午後4時
診療科目：内科・小児科
休日診療所(三井仲町)
一五・八七〇・〇四六
診療科目：内科・小児科
休日診療所
診療受付時間：午前10時～午後4時
診療科目：内科(急病患者のみ)

第八回足立区合唱コンクール 出場グループの募集

足立区合唱コンクールも、今年で第八回をむかえます。多数のご参加をお待ちしています。

ご利用ください 湯河原区民保養所

申込方法 十一月分の受付付
けを十月一日(日)から開始
します。一日は区役所七階
で抽せんします。九時
までにお申し込み
は、その後の空室の申し込
みは、十月分の空室もあ
り、利用したい日の三日前ま
で区民係へ受け付けます。
休館日：十一月十三日・
問合せ先 区民係

苗木の無料配布日程表

Table with columns: 月日 (Date), 曜 (Day), 場所 (Location). Lists dates from 11月1日 to 11月9日 and various locations like 竹の塚第6号公園, 東部センター, etc.



大きく育ててくださいね

みんなので育てましょう
うるおいとやすらぎの緑

「うるおいとやすらぎ」のある暮らしを送るためには、緑の存在がひとつの大きな要素と言えます。しかし、その緑も都市化の進行とともに、区内から減少しつつあります。そのため、区では、区政重点施策として、緑化にとりくみ、緑の保護と回復に努め、数々の事業を行なっています。

苗木の無料配布

区では、緑地としての農地の保全の意味も含め、苗木の無料配布事業を行なっていますが、このたびは、苗木が、農家の方々の丹精のかけあつて、しっかりと成長し、皆さんにお配りできるようにしました。皆さんの家の庭に植樹し、大切に育て、町の緑化に役立ててほしい。ご希望の方は、次の要領をお申し込みください。

ハガキの記入例

Example of a postcard for tree distribution. Includes fields for name, address, and phone number.

Another example of a postcard, showing a different layout for the recipient's name and address.

区では、結婚・誕生・記念・樹・プレゼント... 苗木の無料配布... 申込方法... 申込期限... 申込先...

福祉事業あんない

新しい障害者証... 届きましたか... 福祉相談のお知らせ... 福祉電話をお貸しします... お貸しします... 資格要件... 申込内容... 相談内容... 無料乗車券を交付します...

本人所得制限基準額

Table showing income limits for individuals (0 to 5 people). Columns: 扶養親族等の数, 基準額, 収入換算額.

扶養義務者等の所得制限基準額

Table showing income limits for dependents (0 to 5 people). Columns: 扶養親族等の数, 基準額, 収入換算額.

悩みや心配ごとの相談あんない

悩みや心配ごとの相談あんない... 母子家庭の方へ... 家庭相談... 介護人派遣... 夫婦関係... 子どものため...

母子家庭の方へ

母子家庭の方へ... 相談... 貸付制度... 経済的自立の助成... 継続資金住宅補助... 就学資金... 貸付制度... 母子家庭の方へ...

家庭相談

家庭相談... 介護人派遣... 夫婦関係... 子どものため... 悩みや心配ごとの相談あんない... 母子家庭の方へ... 家庭相談...

ご婦人のために

ご婦人のために... 相談... 夫婦関係... 子どものため... 悩みや心配ごとの相談あんない... 母子家庭の方へ... 家庭相談... ご婦人のために...

区民カレンダー (10月1日~31日)	
1月	10月7日は投票日
2火	桃山駒野郎社中公演(栗島老人館1時)
3水	老人映画会(千住センター10時30分)
4木	法律相談(区民相談室1時~4時) 手芸(栗島西児童館2時)
5金	税務相談(区民相談室1時~4時) 老人茶道教室(千住本町老人館10時)
6土	献血(北千住駅西口10時~3時)映画会(栗原西児童館2時) 運動会(中部センター1時30分)児童はべつと劇団公演(栗島児童館2時30分)
7日	老人館教室の発表会(栗島老人館10時)かたりべ(東伊興児童館2時) 将棋大会(小台老人館10時/9月28日から受付)
8月	
9火	紙芝居(西保木間児童館3時)
10水	交通安全・地域美化デー
11木	法律相談(区民相談室1時~4時)
12金	行政・税務相談(区民相談室1時~4時) 老人映画会(栗原西老人館1時30分)
13土	豚肉安売りデー 子ども映画会(東部センター2時/定員220名) ミニ運動会(小台児童館2時)子ども映画会(大谷田児童館3時)
14日	子どもの本を読むお母さんのつどい(中部センター1時30分)
15月	足立区で買おう・食べよう・頼もう
16火	コンベック料理(花畑センター1時/定員24名/7日から受付) つまみ画教室(東部センター1時/定員40名/教材費1,200円/5日から受付)
17水	青果物安売りデー 法律相談(第二庁舎1時~4時)
18木	献血(第二庁舎10時~3時) 魚まつり 法律相談(区民相談室1時~4時)
19金	献血(竹の塚駅東口10時~3時)人権の上・税務相談(区民相談室1時~4時) 水産物安売りデー 魚まつり 敬老映画会(小台老人館1時30分)
20土	青少年健全育成の日 魚まつり 追跡ハイキング(大谷田児童館2時) 献血(竹の塚駅東口10時~3時)
21日	家庭の日(親子で対話を)
22月	足立区特別交通安全日
23火	茶道教室(栗原西老人館10時) 手づくりパンの講習(花畑センター12時30分/定員30名、費用100円/申込制)
24水	詩吟教室(大谷田老人館1時) 工作教室(西保木間児童館3時/定員20名)
25木	献血(第12中学校10時~3時)老人踊り教室(千住本町老人館10時) 法律相談(区民相談室1時~4時)
26金	献血(青木信用金庫足立支店10時~3時) 税務相談(区民相談室1時~4時)
27土	豚肉安売りデー 体力づくり運動会(栗原児童館1時30分) たのしい映画のつどい(小台児童館2時)
28日	浪曲大会(大谷田老人館正午)老人慰安民謡大会(中部センター1時) ドッチボール大会(東伊興児童館2時/1チーム20名をつくり21日から受付)
29月	たばこを買うなら足立区で
30火	献血(北千住駅西口10時~3時) 囲碁大会(千住センター10時30分/定員40名/20日から受付)
31水	

受講生募集

教育センター

対象 区内中学生(初心者)
定員 五十名(ただし、定員を越えた場合は抽せん)
受講料 無料
教材費 自己負担
期間 十月二十四日~十月二十一日の毎週水曜日
時間 午後二時~四時

対象 区内中学生(初心者)
定員 五十名(ただし、定員を越えた場合は抽せん)
受講料 無料
教材費 自己負担
期間 十月二十四日~十月二十一日の毎週水曜日
時間 午後二時~四時

対象 区内中学生(初心者)
定員 五十名(ただし、定員を越えた場合は抽せん)
受講料 無料
教材費 自己負担
期間 十月二十四日~十月二十一日の毎週水曜日
時間 午後二時~四時

スポーツの秋

ご利用ください

総合スポーツセンター

アーチェリー・弓道教室
抽せん会およびオリエンティエーション
抽せん会を除き無料で開放します。
できるスポーツ アスレチック、卓球、バドミントン、バレーボール、バスケットボール、柔道、剣道、弓道、アーチェリー、エアリアル、有料、チェルシーサウナ、ラウンジ、体力相談コーナー(健康チェック)

後六時から
▽弓道教室 十月三日(水)午後六時から
▽アーチェリー教室 十月十一日から毎週水曜日、午後六時~八時(全回で定員四十名)
▽弓道教室 十月九日から毎週火曜日、午後六時~八時(全回で定員四十名)

参加対象 初心者の方で、一般市民および区内の在勤者
申込方法 ハガキに希望の教室名、住所、氏名、年齢、性別を記入のうえ、申込日を入れて、
申込期限 九月二十五日(当日消印有効)
申込・問合せ先 いずれも教育センター(千住竹の塚二一五二一 電話八五〇一八八〇)

九月の区民サービスデー

九月二十二日(土)は、一部の施設を除き無料で開放します。
できるスポーツ アスレチック、卓球、バドミントン、バレーボール、バスケットボール、柔道、剣道、弓道、アーチェリー、エアリアル、有料、チェルシーサウナ、ラウンジ、体力相談コーナー(健康チェック)

注意事項 弓道、アーチェリーは、個人利用者証持参の方のみ利用できます。
なお、当日は子供向けワゴン映画を二回映(午前時と午後六時)です。

青年文化教室に「参加を

十月十二日(金)十月二十日(木)の毎週火・金曜日(延二日間)
午後三時三十分~八時三十分
場所 区青年館
対象 区内在住・運動の三十歳以上の方(前回は受講生は除く)
科目 料理科(和服着付科・華道科(各科目入門コース))
費用 教材費自己負担
定員 料理科・和服着付科:各四十名 華道科:三十名
申込方法 往復ハガキに住所、氏名、年齢、性別(希望科目)、電話番号、勤務先を記入(返信用にも住所、氏名を記入のうえ申し込みたい)
(二人一科目に限り)
申込期限 九月十七日の消印まで有効(申し込み者多数の場合は抽せん)
申込・問合せ先 足立区青年館(千住西新井一四一七 電話八九〇〇六)

国民年金相談

日時および場所
九月二十日(木)・二十一日(金)午前十時~午後三時三十分
第十八出張所、東部センター
九月二十五日(火)・二十七日(木)午前十時~午後三時三十分
本庁舎
問合せ先 国民年金課

第32回 区民体育大会実施要項

主催 足立区・足立区教育委員会・足立区体育協会
主管 各競技団体

競技	日時	会場	参加費	その他
剣道	10月21日 9:00~17:00	足立区体育館	無料	
弓道	10月7日 10:00~	総合スポーツセンター	無料	
柔道	10月21日 9:00~16:00	総合スポーツセンター	1人 300円	
軟式野球	10月21日(千住日28日) 9:00~17:00	総合スポーツセンター	1チーム 400円	
エアリアル	10月21日 9:00~17:00	総合スポーツセンター	1人 500円	
なぎなた	11月11日 14:00~17:00	総合スポーツセンター	無料	
山岳	10月20日~21日 20日夜渡	長野県黒山山(2,405m)	1人 6,000円	

※参加資格……区内在住在勤者。
※郵送申込による場合は、住所・氏名・年齢・連絡先・参加競技種目を必ず記入すること。

青年文化教室に「参加を

若者が自分の手づくりあげる教室です。あなたもお気軽にご参加ください。(左表)くわしくは、青少年係へ。

日時	内容	会場
9月24日(日) 10:00~13:00	スポーツ・ゲーム	青年館
9月27日(水) 10:00~13:00	うた・ジュエチャー	青年館
10月4日(日) 10:00~13:00	手芸・工作	青年館
10月7日(水) 10:00~13:00	映画	青年館
10月10日(土) 10:00~13:00	ダンス・ゲーム	青年館

問合せ先 体育課 九八二二二

精神障害者のための相談

日時 九月三十日(日)午後一時~五時
場所 梅島会館(梅島三二一五)
問合せ先 足立区精神障害者家族会(あしなみ会) 電話六〇一三〇九(昼) 八九〇三四八(夜)
主催 東京士地家屋調査士会
主権 足立支部

日時 十月一日(都民の日)午前六時から
場所 総合スポーツセンター(前広場)雨天の場合は、同センター(体育館)
問合せ先 ラジオ体操連盟(電話八七〇三九九)
土地家屋(測量・登記)の無料法律相談